

# 国际贸易中心（ITC）

## 联合咨询小组第42次会议报告



出口增加效益



## 目录

会议开幕 .....	1
2007 年度报告和 2008 项目活动初步报告 .....	4
2009 年综合项目文件 .....	6
致力于千年发展目标的贸易活动 .....	7
2009 年至 2012 年战略计划和战略框架 .....	8
ITC 治理建议 .....	9
宣布为 ITC 提供 2009 年信托基金捐助 .....	10
执行董事的总结发言 .....	11



**ITC 联合咨询小组第 42 次会议报告**  
**2008 年 12 月 11-12 日**

**会议开幕**

1. 常驻联合国代表、联合咨询小组第 41 次会议主席 Bamanga Abbas Malloum 宣布会议开幕。他对执行理事及其所领导的团队在过去的两年间所做出的成绩表示赞扬。随后，他邀请常驻联合国代表 Emina Keco-Isakovic（波斯尼亚和黑塞哥维那）上台，作为主席代替自己主持随后的会议。

**第 42 次会议主席 Emina Keco-Isakovic 大使致开幕词**

2. 主席回顾了第 42 次会议的目标，其中包括讨论 2007 年度报告中所涉及的 ITC 近期活动和未来工作计划；2008 年项目活动初步报告；2009 年综合项目文件；ITC2009-2012 年战略计划和 ITC 战略框架。

**联合国贸发会议 (UNCTAD) 秘书长 Supachai Panitchpakdi 博士致辞**

3. 联合国贸发会议秘书长指出，自第 41 次会议以来全球经济急剧恶化，未来几年的发展情况不容乐观。贸易流动放缓，失业率上升，移民返回家园。未来一年，预计汇款、出口、旅游、政府开发援助和外国直接投资都呈下降趋势，这将给发展中国家在减少贫困、促进经济增长方面带来重重困难。随着贫困状况日趋严重，联合国机构将面临来自各个领域的不断增长的援助需求。

4. Supachai 博士说，国际贸易是经济从危机中复苏的最有效途径之一。他强调联合国贸发会议和国际贸易中心在促进贸易、创造就业机会和能力建设等方面的联合作用，并建议两者密切协调与合作，设计并实行互补性援助方案。此外，他还特别指出了合作的重点领域，例如联合国执行首长协调理事会的贸易和生产团体、增强的一体化框架和贸易援助活动，并鼓励恢复联合整体技术协助方案（JITAP）。

5. 他还概述了与 ITC 进一步加强合作的其他途径，包括促进公共与私营部门就经济伙伴关系协定展开对话，开发电子商务的合作项目以及利用信息与通讯技术来提高贸易竞争力。秘书长赞扬了 ITC 所进行的改革，其目的是为了更好地了解客户的需求，并对 2009 年综合项目文件的透明度给予了肯定。

**世界贸易组织总干事 Pascal Lamy 致辞**

6. Lamy 先生说，目前的经济环境可能使发展中国家近几年的成果以及包括千年发展目标在内的活动执行情况毁于一旦，并产生保护主义的倾向。

7. 总干事回顾说，第 41 次会议将重点放在了 ITC 的改革。他建议今年会议着重评估改革所取得的进展，并讨论新的 ITC 战略方向将如何更好地支持发展中国家，包括如何减轻经济危机的影响。Lamy 先生说 2007 年度报告既详尽又清晰。

他对制定综合项目文件过程中所采取的协商态度表示支持。此外，他还赞扬了 ITC 在从事贸易援助时所采取的态度，认为这是实现贸易开放、不断取得收益的重要因素。他看到了 ITC 在促进私营部门充分参与贸易援助方面的重要作用，并强调了贸易在不断恶化的经济危机时期的重要性。

8. Lamy 先生说，世界贸易组织与国际贸易中心的合作日益加强。他鼓励 ITC 执行理事和她所领导的团队继续帮助那些正努力加入 WTO 的国家，并指出，ITC 已经在埃塞俄比亚，利比里亚，瓦努阿图和老挝人民民主共和国开展了多个项目。为私营部门提供支持对这些国家成功加入 WTO 有着至关重要的作用。WTO 成员国已经通过了 ITC 下个两年期的财政预算，并维持了去年的预算水平，这说明 WTO 对 ITC2009-2010 年的发展方向表示满意。

9. Lamy 强调，还需要捐助者继续支持 ITC 的活动，特别是发展中国家比一年前更容易遭受经济环境的不良影响。最后，他汇报了多哈回合谈判的最新进展。

### **ITC 执行理事 Patricia Francis 女士做主题发言**

10. 执行理事 Patricia Francis 女士欢迎各位代表莅临联合咨询小组会议，并强调这次会议是在经济危机的大背景下召开的。

11. 她指出，危机的发生也许同时孕育了改革的契机。在动荡的环境中，ITC 必须更加认真地倾听各方的声音，更好地理解经济环境，更加重视发展趋势，以坦率的态度认真汲取历史教训，在现实条件下不断成长。

12. 她说到，根据 2006 年由丹麦人所发起的评估报告，ITC 的重组计划于第 41 次会议批准通过，决定 ITC 的技术支持将围绕五条商业线。在此基础上形成了 ITC 目前新的组织结构，特别是技术部门的结构。

13. 在 2008 年度，ITC 的工作人员迎接了挑战，制定了新的战略，研发了新的产品并与其他组织建立了更强大的联盟。组织结构重组的过程重申并加强了能力建设的重要性。相应的，ITC 也将调整其战略框架。

14. Francis 概述了 2009 年的行动计划，并描述了 2009-2012 年战略计划的重要内容，这些内容反映了 ITC 所发生的变化。同时，她提出了几个挑战：ITC 全球公共产品的不断扩展；集中力量对最需要援助的国家和地区给予帮助的必要性，尤其是最不发达国家（LDCs）；进一步努力建立贸易与可持续发展见的联系。

15. ITC 将努力扩大现有项目的影响，特别是通过把贸易和发展目标结合起来达到良好的服务效果，并将可持续发展纳入 ITC 设计的所有项目和方案中。

16. ITC 还计划进一步加强其绩效管理体系，使其成果更具可测量性，并强化监督和评价职能。Francis 女士说 ITC 在 2009 年很可能加快其组织变革。

17. Francis 女士说，2008 年 ITC 重点关注了自身的任务，而 2009 年 ITC 将更加注重与其他机构的合作与交流。ITC 将加强与其兄弟组织（如联合国贸发会议

和世界贸易组织）、其他机构（如联合国工业发展署和世界银行）以及双边机构（如瑞士联邦政府经济事务司和发展中国家进口促进中心）的合作。

18. Francis 女士说，ITC 支持贸易和生产力集团的工作，致力于使各方更容易、更全面地了解贸易相关的技术援助机构如何更加有效地进行合作。此外，她还强调了 One UN 项目的重要性。

19. 最后，她对联合国贸发会议和世界贸易组织对 ITC 所抱有的信心表示赞赏，并对各捐助团体给予 ITC 的不断增加的不指定用途捐款和全方位的支持表示感谢。同时，她还感谢所有 ITC 的管理人员和工作人员。尽管 2008 是非常艰难的一年，ITC 的工作人员精诚团结，在保持 2007 年工作水平的同时，呼吁各方为新 ITC 的项目设计和执行做出贡献。她对 ITC 执行“打造积极出口影响”（Export Impact for Good）项目的任务充满信心。

### 获得世界贸易促进组织奖的机构代表发言

20. 接下来，执行董事对获得 2008 年世界贸易促进组织奖的机构表示欢迎，并强调认识并奖励各国的贸易促进团体所取得的成绩有着重要作用。

21. 获得世界贸易促进组织奖的四名机构代表做了简短发言，介绍了各自机构的背景和发展目标。他们分别是：在最不发达国家类别中获胜的阿富汗出口促进机构的首席执行官 Suleman Fatimie 先生；在小国类别中获胜的牙买加贸易和投资机构的执行董事 Delaine Morgan 女士；在发展中国家类别中获胜的肯尼亚出口促进委员会的首席执行官 Matanda Wabuyele 先生以及在发达国家类别中获胜并赢得“最佳”机构的新西兰贸易发展局的执行总裁 Tim Gibson 先生。墨西哥外贸促进机构 ProMéxico 的长官 Gabriel Barrera 先生简要概述了他的组织将于 2010 年承办下一届世界贸易促进组织奖颁奖大会的计划。

## 2007 年度报告和 2008 项目活动初步报告

22. 执行董事首先向大会介绍了这两份报告。两份报告均表明了 ITC 在提高其能力建设、帮助全球获取信息公共物品和致力于千年发展目标等方面所取得的进步。更加关注区域方案和综合性国家方案反映出 ITC 提高其能力建设的必要性。执行董事重点提及了以下几方面：日益增多的捐助个人和组织为 ITC 提供资金的重要性；年度报告的新形式；战略计划的完成；评估政策的引进；招募新的工作人员和推出品牌工作，包括贸易论坛、ITC 的全球盛世——世界出口发展论坛和世界贸易促进组织颁奖大会。ITC 将不断提高并改善其问责制，以确保受益者和捐赠者对 ITC 提供可持续影响力和价值的信心继续抱有信心。

### 财务情况说明

23. 项目支持司的司长概述了 ITC 的财务状况，包括其常规预算（RB）、预算外资金（XB）和业务储备金。她提醒联合咨询小组，早期迹象表明常规预算不会增加，除非会员国另有决定。预算外支出自 2002 年以来稳步增长，预计 2008 年的达到 3000 万美元，而常规预算资金的增长则较为滞后。谈到业务储备金，她请求对 ITC 继续提供支持，以将其每年发放量达到 15% 的预计目标。ITC 正不断努力，提高财务工作的透明度并改善其问责制。她对联合顾问小组成员们的不断支持表示感谢。

### 全体辩论

24. 40 多个国家和组织的代表们就两份报告进行了发言。代表们赞扬了 ITC 就所准备的材料进行的专业陈述。发展中国家和处于经济转型期的国家面临着纷繁复杂的经济环境，而两份报告都详细地描述了其中成功的案例，有利于人们了解 ITC 在这样复杂的环境中起到的作用，代表们均对此表示赞赏。但是，一些捐赠代表认为未来的报告应该更加客观，更注重分析。其内容也应该包括所得到的教训，能够更清楚的显示 ITC 活动的影响，并说明组织要如何实现既定的目标。

25. 许多代表提到了 ITC 的能力建设工作在其国家的影响，并表示将继续坚决地支持 ITC 的工作。他们表扬了 ITC 执行董事和她的团队在提供贸易相关的技术援助（TRTA）和 ITC 内部发展方面所取得的进步，并就 ITC 支持个别国家自主掌握贸易发展的行动表示认可。

26. 在加强贸易相关的技术援助（TRTA）能力建设中，重点关注千年发展目标的做法受到了热烈欢迎。很多国家认为，在扶贫、赋予妇女权利和环境的可持续发展等方面的好做法，可以在国家甚至跨区域的范围内更广泛地推广。他们表示，在最不发达国家（LDCs）、内陆发展中国家（LLDCs）和小岛屿发展中国家（SIDS）的工作对完成 ITC 的目标任务和解决优先需求起着至关重要的作用。

27. 包括受益者和捐助者在内的与会代表都强调，ITC 需要继续保持与商业团体、贸易扶持机构和决策部门的合作。纵向一体化将决策制定和对出口的切实影



响结合在一起。很多代表希望，ITC 继续提供支持，将商业部门融入到贸易政策发展中，因为这将为可持续的出口增长打造良好平台。

28. 很多代表强调，尽管目前财政状况比较困难，还是需要增加发展援助，尤其是贸易援助。他们表示，希望将来 ITC 的财政状况得以改善，ITC 的活动项目不断增加，从而扩大其影响范围。

29. 与其他机构和团体的合作也是讨论所贯穿的永恒主题。与联合国贸发会议和世界贸易组织进行合作，为 One UN 项目、贸易援助和增强的一体化框架做出的积极努力，这些都表明 ITC 在促进出口增长方面做出了积极的必要的贡献。

30. 会议期间，一些代表强调 ITC 的改革进程正在被拖延，并敦促 ITC 完成改革。此外，代表们还指出了一些需要进一步发展和加强的领域，这对 ITC 的工作很有帮助。

#### 决议：

- 未来，年度报告将更加客观，更注重分析。其内容也会涵盖所得到的经验教训，将更清楚地显示 ITC 的活动对实现既定目标的影响和作用。
- ITC 将继续加强其在区域层面上的工作，包括区域项目和支持更多的跨区贸易。
- ITC 的工作应该适应国家的发展水平。在中等收入国家，应该加大力度，打造出口结构的多样性，致力于包括创新产品在内的高附加值产品的开发。
- ITC 应该利用现有的一些合作协议，增加合作并促进贸易发展。
- 鉴于目前金融、能源、粮食和经济方面的危机，ITC 应该研发一些清晰的用于指导 TRTA 的战略，以便给予受惠国更多的相关支持。对贸易融资应给予优先考虑。
- 应该将千年发展目标的经验纳入到所有的项目和方案中，以此突出其优先地位。
- ITC 在商业领域拥有专业知识和成功经验，应与其他机构密切合作：
  - 与联合国贸发会议合作，参与贸易和发展团体，以便使 ITC 共同参与方案的拟定，其中包括有关贸易和环境的工作。
  - 与世界贸易组织（WTO）密切合作，关注目前积极要求加入 WTO 的国家，将其商业部门也纳入到这一过程中来。
- ITC 应继续优先考虑那些支持在最不发达国家（LDCs）、内陆发展中国家（LLDCs）、小岛屿发展中国家（SIDS）和撒哈拉以南非洲国家发展的项目。

## 2009 年综合项目文件

31. 联合咨询小组指出，已经对综合项目文件（CPD）的形式和内容进行了广泛的讨论，这些议题在常任理事国进行了一系列的非正式区域磋商后得到了不断的发展完善。

32. 一般而言，大家认为 CPD 应该清晰、准确地概述 ITC2009 年的项目方案。获得普遍支持的有几点：包括每个项目都涉及千年发展目标的相关内容；概述要简明扼要；在全球、区域和国家层面上说明项目安排。一些代表团支持各个区域的一体化贸易发展方案，强调区域间的合作和一体化，并优先帮助最不发达国家（LDCs）、内陆发展中国家（LLDCs）和小岛屿发展中国家（SIDS）。也有一些代表团对新的太平洋区域方案表示欢迎。

33. 联合咨询小组支持 ITC 加强项目执行过程中的合作，特别是与区域组织间的合作。

34. 一些代表团希望将各个项目的资金详细列出，包括资金的数目和来源等，尽管这些信息在每个项目的开发过程中都是可以获取的。还有一些代表团建议 CPD 在某种程度上充当“愿望清单”，因为考虑到各个项目的总体价值，并非每个项目都能得以真正地执行。但是，也有代表建议将一些额外的项目全部列入。

35. 联合咨询小组重申了 ITC 在帮助私营部门方面的重要作用。他们认为，在目前全球经济衰退、金融危机日趋加重的背景下，ITC 在促进出口发展方面的作用则显得更为重要。一些代表团支持 ITC 在诸多领域发挥作用，例如贸易政策和谈判、加入 WTO 和贸易便利化等，但联合咨询小组提醒 ITC 应严格遵循自身任务，避免与其他组织的工作重复。ITC 管理层解释说，该组织的任务已经通过三大战略目标和五条商业线被认真地重新界定，在所提及的领域内，ITC 的作用是扩大宣传并为小企业提供援助。

36. 一些捐助国家认为，未来的 CPD 应该重点记录各个项目的成果和影响，并提供相应的数据支持。对此，ITC 也做出了相应的解释：五条商业线中的每一条都有相应的数据，而且随着整个项目周期管理系统的到位，相应指标将更加明确地置于各个项目中。因此，项目的影响和成果在未来将更加清晰可见。提及 ITC 的减少贫困项目，有人提出需要测量项目在各贫困地区所取得的成效。对此，ITC 说未来对这些数据的收集和分析将越来越多地被纳入到项目中来。

37. 会议提到了 ITC 工作人员到各地进行实地工作的问题。有人认为，如果没有实地考察和工作，ITC 无法充分了解各地的日常管理工作，也不能有效监督那些复杂的国家项目。对此，ITC 管理人员说，ITC 确实有意派遣国际或国家工作人员去实地监督项目的进展情况，但是需要必要的资金支持。

38. 代表团支持 CPD 中涉及各个区域的相关内容能够反映他们当前的需求。对于东欧和中亚地区，代表们认为应该充分关注该地区，特别是那些低收入国家。鼓励 ITC 与高收入国家建立工作关系，并评估他们的需求，在此基础上展示 ITC 服务的高质量和高效率，以争取高收入国家提供额外资金，支持区域活动的执行工作。建议增加处于转型期的国家的代表的数量，并将各区域的专家发展为顾

问。鼓励 ITC 与区域一体化组织（例如独联体和欧亚经济共同体）进行合作。他们还敦促 ITC 在几个高附加值的部门和服务领域逐步构建自身的内部专业知识。

39. 联合咨询小组认为 ITC 是一个“100%贸易援助”组织，要求捐助者维持其注资水平。

#### 决议：

- 2009 综合项目文件得到了认可。
- ITC 应根据战略计划的标准优先考虑 CPD 中的项目。联合咨询小组重申要优先帮助最不发达国家（LDCs）、内陆发展中国家（LLDCs）、小岛屿发展中国家（SIDS）和撒哈拉以南非洲国家。
- ITC 在项目发展过程中应保持资金分配的透明度，公布项目进展情况。
- 对于一些国家，ITC 应该考虑投入更多努力，在一些工业和服务部门发展内部专业知识，反映其经济和工业发展的进程。
- 联合咨询小组赞成更加重视区域贸易合作项目。
- ITC 应继续扩大其全球公共产品的规模，以确保尽可能多的国家能够使用这些产品。
- ITC 应努力在五大区域项目规划中取得平衡。
- 虽然欢迎中等收入国家为 ITC 项目提供资金支持，但每个地区的低收入国家和中等收入国家应该达到平衡。
- 今后，综合项目文件将更清楚地显示所有项目是如何为 ITC 的主要目标做出贡献的。

### 致力于千年发展目标的贸易活动

40. ITC 通过贸易和为弱势生产者寻找有销路的市场和消费者来帮助减少贫困和实现千年发展目标。致力于千年发展目标的贸易活动小组，显示了参与者的多样性及其对出口价值链的不同阶段的贸易技术援助的具体需求和期望。

41. 小组成员从多个角度阐述了重大事件，包括：在国内流离失所的乌干达妇女为奢侈品市场生产珍珠产品；萨摩亚农户组织起来进行有机产品的认证和出口；非洲从事小商品买卖的女性商人所面临的边界问题；英国的奢侈品买方对生活方式和时尚产品需求的商业利益；巴西银行与 ITC 合作，共同开发椰子海岸的旅游项目。一个捐助国还作了专题介绍，讲述他们是如何监督财政拨款的使用，以支持千年发展目标和贯穿全局的重要事件。

42. 小组的贡献体现了 ITC “打造积极出口影响”的做法提升了弱势群体和贫困社区生产适销对路产品的潜能。与会者一致认为，ITC 发挥了关键作用使他们与价值链接轨从而通向有销路的市场。

43. 在不同的国家，有着不同程度和形式的贫困状况。联合咨询小组的代表强调，重要的是，ITC 规划并提供符合各国具体国情的对策，以使贸易为发展服务，发展必须基于需求的评估，而评估应包括价值链上的合作伙伴并确保国家对贸易相关的技术援助（TRTA）项目的自主权。参与小组讨论的利益相关者谈到了 ITC 在帮助所有有关各方找到其价值链上的利益增长点中所发挥的作用。

44. 包括公私联营在内的联营，作为 ITC 改造价值链工作的一个重要方法，其重要性已经在讨论中得到了明确的确认和证实。讨论中谈到的一些联营包括：将小生产者和出口地区进行分组，并让他们与业已成立的（当地）分销商进行联营，建立商业网络，发展 TSIs（贸易支持机构）的能力以使其延伸到弱势贫穷生产者的网络，并购整合大型企业，并将企业合作伙伴和银行囊括进来。

45. 联合咨询小组的代表重申，千年发展目标中提到的减少贫困并不是一个贯穿始终的问题，但其总体目标是为所有 ITC 的工作和总体发展援助提供服务的。千年发展目标的全部内容，目的是减少贫困。在进一步完善监测系统、输出跟踪系统和改善“积极”影响的测量方法——作为一种评估在实现千年发展目标中贸易贡献的手段——方面，加拿大、丹麦和瑞典均表示了其与 ITC 合作的兴趣。ITC 应记录其自己的千年发展目标的足迹。

46. 由 ITC 董事主持，该小组随后召开了三个类似的报告会议，主题分别为：“贫穷与贸易”、“妇女与贸易”和“环境与贸易”。ITC 的项目经理提供了关于这些领域中正在进行的和计划的活动的更多的详细信息给联合咨询小组代表，讨论了 2009 年计划，并回答了代表提出的问题。在“贫困与贸易”会议上，一些捐助国代表表示，他们希望看到一个为 EPRP 项目设计的影响测量工具的进一步实例。“环境与贸易”会议研究了 ITC 如何处理贸易与环境关系。“环境部门发展方案”已提交。

## 2009 年至 2012 年战略计划和战略框架

47. 执行董事介绍了这两份报告。

48. 2009 年至 2012 年战略计划标志着 ITC 向前迈进了一大步。该战略计划经过了一个长期的过程才最终定案，它借鉴了受益者和捐助者的投入、ITC 的执行经验，以及 ITC 所有部门之间的深入讨论和高级管理人员的优先次序决定。该计划将每年更新，同时保留长期承诺的重要核心部分。对千年发展目标的优先性给予了特别的强调，集中在最不发达国家（LDCs）、内陆发展中国家（LLDCs）、小岛屿发展中国家（SIDS）和撒哈拉以南非洲，解决方案关注于能力建设、增强产出和影响、正在进行的组织改进和加强问责制。该计划为 ITC 及其合作伙伴确定了富有挑战性的议程。在 2009 年，将立即开始工作，把计划变成现实。

49. 执行董事接着介绍了经修订的战略框架，说明联合国的文本及其对预算和监测的意义。对 ITC 来说，其能力建设工作的逻辑直接导致三个预期成绩的效果：有关知识的获取，资格和能力建设，以及增强相关人提交和进一步发展的能力。战略框架下的更简单和更容易衡量的绩效指标将明显改善 ITC 的监测进程。年度报告将会有很大的改进，而且将会更丰富。

50. 代表们赞赏地注意到战略计划和战略框架的结合内容之间在确定方向和优先事项方面的共同程度。许多代表称赞计划的明确性。该计划的总方针和优先事项得到了广泛的支持。很显然，该计划的内容显示 ITC 对其任务、环境开发、客户需求、捐助者的期望和利用现有资源最大限度地获得产出的方法的认识。有人告诫要注意必须避免在执行战略规划中过度的野心。此外，一些代表希望看到在未来的战略规划中有更全面的财务分析，以确保提议的行动能够有充足的资金支持。

#### 决议：

- 联合咨询小组赞同 ITC 2009 年至 2012 年战略规划作为制订年度业务计划、优先考虑的工作要求和加强其与发展中国家的对口单位的合作的依据（基础）。
- 联合咨询小组赞同 ITC 已修订的战略框架作为 ITC 提交的 2010 - 2011 年预算的依据（基础）。
- ITC 应加强注意其在国家和地区两级别的工作的关键阶段，特别强调国家出口战略、综合部门战略和贸易智能平台等战略解决方案。
- ITC 应继续努力通过重视千年发展目标的传播和宣传以实现更加可持续的发展。
- ITC 应继续加强其绩效管理流程，包括战略框架和评估，这将导致更全面的监测，更好地统计和分析和改进报告。

### ITC 治理建议

51. 在 2007 年 12 月的第 41 次会议上，联合咨询小组已同意如下：

*有关各方讨论了一个可能的新的咨询委员会方案，这将由联合咨询小组主席在 2008 年 1 月发起，在对新的安排达成协议之前，将维持目前的治理结构。*

52. 在介绍该项目时，ITC 副执行董事回顾了 2005-2006 年 ITC 外部评估调查结果。该调查结果已建议重新审视 ITC 的治理结构，以鼓励方案及其他事项具备更多的互动性。他提到了由于作为一个共同组织，所以其治理安排已经相当复杂和多层次。

53. 根据联合咨询小组的决议，主席——Bamanga·阿巴斯·马卢姆大使（乍得），已经分别于 2008 年 6 月和 9 月召开了两次有关代表团非正式会议。在 9 月份的会议上，提出了 ITC 咨询委员会组成的两个备选方案：

- 备选方案 1. 委员会由 20 位发展中国家代表（每个区域 4 名代表）、20 位捐资国代表、ITC 执行董事、一位 UNCTAD 代表以及一位 WTO 组织代表组成。

- 备选方案 2. 委员会由 20 位发展中国家代表（包括 LDC 代表）、7 位捐资国代表、ITC 执行董事、一位 UNCTAD 代表以及一位 WTO 组织代表组成。

如果没能一致同意一个备选方案，将维持委员会现状，并保持目前全球信托基金咨询委员会（CCGTF）的结构。

54. 与会者一致同意，这些备选方案将分发给所有的联合咨询小组成员（日内瓦常驻代表团代表），并要求在 2008 年 10 月 3 号之前向 ITC 提交关于这些备选方案的评论。截至 10 月 3 日，墨西哥常驻代表团提交了一份提案，建议组成一个咨询委员会，由 15 个发展中国家成员国（五个地区，每个地区 3 名）和 15 个代表 ITC、WTO 和 UNCTAD 的捐助国组成。关于这些备选方案的评论，随后被一个工作组研讨，该工作组是由白俄罗斯、印度、瑞士和英国代表团组成，主要负责致力于找到共识。

55. 在联合咨询小组，瑞士（代表捐助国）、白俄罗斯和印度代表报告说，在工作组中的非正式磋商并没有取得一个首选方案的共识。虽然一些代表团重申支持其中一个备选方案，但也有另一些代表团认为应维持现状。

56. 支持备选方案的这两个代表团重申他们支持的理由，遗憾的是，它没有可能在日内瓦代表团中达成关于 ITC 治理改革的共识。他们认为重要的是要继续进行磋商，以寻找可以接受的解决办法。

## 决议

- 咨询委员会是对自愿捐资给 ITC 的信托基金进行监督的监察机构，而联合咨询小组仍然是 ITC 的决策机构。

## 宣布为 ITC 提供 2009 年信托基金捐助

57. 应大会主席的邀请，下列国家代表宣布将为 ITC 提供信托基金捐助：

- **中国**——中国代表宣布，中国政府将提供捐助，以支持 ITC 在 2009 年的活动。
- **丹麦**代表证实，2009 年丹麦政府将保持其在 2008 年的一千万丹麦克朗（约合 170 万美元）的捐助水平。
- **芬兰**宣布将保持对 ITC 的捐助，并期待派遣一名助理专家到 ITC，于 2009 年开始工作。
- **德国**代表告知联合咨询小组，德国政府在 2009 年将向 ITC 提供 200 万欧元（约合 2,590,674 美元）的专项捐助。此外，他还表示，德国政府有意继续与 ITC 共同发展助理专家项目，并计划于 2009 年向 ITC 增派另一位助理专家。他还进一步表示希望与 ITC 在国家层面加强合作（例如，通过德国技术合作公司）。
- **荷兰**代表向联合咨询小组表示，本国政府将继续每年的信托基金捐款，只是目前的三项捐款将合并为一项专项拨款。根据荷兰信托基金的评估和目前的讨论情况，资金数额有可能在可预见的将来都保持不变。目前，全部

捐款已经达到了 270 万欧元（约合 350 万美元）。更多细节将在来年得以披露。

- **新西兰**确定将在 2009 和 2010 两年间，分别向 ITC 提供 25 万新西兰元（约合 137,362 美元）的不指定用途的捐款。
- **挪威**代表宣布，经过议会批准，挪威政府计划于 2009 年向 ITC 提供 225 万挪威克朗（约合 3,223,495 美元）的捐助，其中三分之二仍然为专项用款。
- **瑞典**将在未来三年向 ITC 提供两千万瑞典克朗（约合 2,512,562 美元）的不指定用途资金。瑞典正在考虑将进一步增加捐助的可能性，也许会同时增加未来与 ITC 协定的数额和并延长期限。然而，这将部分取决于对项目进展情况和项目成就报告情况的信心，他们将从项目的设计阶段就对贯穿全局的事务予以考虑。
- **英国**代表告诉联合咨询小组，他们正在讨论可能为 ITC 提供多年捐助。他还回顾说，英国是增强的一体化框架（EIF）信托基金的主要捐助国之一。

ITC 感谢捐助国的慷慨捐资。

## 执行董事的总结发言

58. 执行董事感谢各代表团对 ITC 的改革进程所给予的支持。ITC 的改革将如何直接影响其在发展中国家对口机构的工作？ITC 的价值将如何得以体现？多方的介入和参与表明大家对这些问题都高度关注。但是，她说到，仍然有很多工作要做，以促使发展中国家的人民更好地利用出口机会。2009 年，ITC 将继续改善并提高其服务水平，而金融、粮食、能源和气候等方面的危机使 ITC 的工作更加困难。在这样的条件下，创新对于 ITC 和它的合作机构来说更加显得至关重要。

59. 2009 年需要优先考虑的事项包括：

- 改善与 ITC 的两个兄弟组织的合作和联合方案。
- 拟定更好的计划和更具战略意义的报告，特别是与战略框架和战略计划（考虑到可持续发展方面）相适应、具有健全的结果导向的实施方案和项目周期管理。
- 通过更好地了解客户国的出口发展需要，并制定适当的解决办法，ITC 将为客户国制定更加贴近其需求的解决方案。

60. 执行董事说，联合咨询小组为 ITC 的任务和确定方向注入了新的活力。她指出，ITC 管理人员将在 2009 年至 2012 年战略计划的基础上，在考虑到联合咨询小组参与者的宝贵贡献，并符合“*打造积极出口影响*”原则的前提下，最终确定 2009 年的业务计划。

61. 最后，她感谢 WTO 和 UNCTAD 的合作，感谢项目方案国家的参与，感谢捐资国的支持和 ITC 工作人员的帮助，正是共同努力使这一切成为可能。